



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/48/992
19 September 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
Пункты 40 и 123 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ: ПУТИ УСТАНОВЛЕНИЯ ПРОЧНОГО И
СТАБИЛЬНОГО
МИРА И ПРОГРЕСС В СОЗДАНИИ РЕГИОНА МИРА, СВОБОДЫ, ДЕМОКРАТИИ И РАЗВИТИЯ

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1994-1995 ГОДОВ

Последствия проекта резолюции A/48/L.63/Rev.2 для бюджета по программам

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Махбуб КАБИР (Бангладеш)

1. На своих 77-м и 78-м заседаниях 16 и 19 сентября 1994 года Пятый комитет в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи рассмотрел заявление Генерального секретаря (A/C.5/48/84) о последствиях проекта резолюции A/48/L.63/Rev.1 для бюджета по программам. Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/48/7/Add.17) был представлен на рассмотрение его Председателем. Последующие изменения проекта резолюции (A/48/L.63/Rev.2) не повлекли за собой дополнительных последствий для бюджета по программам.
2. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом данного пункта повестки дня, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/48/SR.77 и 78).

РЕШЕНИЕ ПЯТОГО КОМИТЕТА

3. Пятый комитет, рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем (A/C.5/48/84) в связи с созданием Миссии по контролю за соблюдением прав человека и выполнением обязательств, содержащихся во Всеобъемлющем соглашении по правам человека, в Гватемале на первоначальный шестимесячный период, и рекомендации Консультативного комитета (A/48/7/Add.17), постановил, без проведения голосования, информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия проекта резолюции A/48/L.63/Rev.2:

a) Генеральный секретарь будет уполномочен принять обязательства на первоначальную сумму в 7,5 млн. долл. США по разделу 4 бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов; вопрос об окончательном уровне санкционированных ассигнований на срок действия мандата будет решен в свете последующего обзора пересмотренных бюджетных предложений, упомянутых в подпункте b ниже;

b) к Генеральному секретарю будет обращена просьба изыскать способы и средства сокращения расходов на содержание Миссии на основе анализа каждого элемента данного предложения, включая анализ расходов на персонал и связанных с этим расходов, не создавая препятствий для полного осуществления мандата Миссии с учетом замечаний государств-членов, и представить пересмотренный бюджет Генеральной Ассамблее в кратчайшие возможные сроки и не позднее 30 ноября 1994 года для его незамедлительного рассмотрения;

c) к Генеральному секретарю будет обращена просьба обеспечить предоставление Центральными учреждениями всех услуг по проведению внутренней ревизии и анализу управления на мандатный период деятельности Миссии;

d) к Генеральному секретарю будет обращена просьба содействовать повышению координации в рамках системы Организации Объединенных Наций для обеспечения более эффективного осуществления с точки зрения затрат мандата Миссии.
